

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE**  
**SEGRETARIO GENERALE DEL**  
**CONSIGLIO REGIONALE**

**OGGETTO:** ved. ex consigliere “Omissis” -  
accertamento entrata e  
versamento vitalizio di  
reversibilità luglio 2020.

**IL DIRIGENTE**

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 217, con la quale sono state attribuite al Segretario generale del Consiglio regionale le competenze relative agli atti inerenti la gestione giuridica, economica e previdenziale dei Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali nonché la gestione delle risorse del bilancio finanziario gestionale ad eccezione di quelle inerenti la gestione economica del personale e quelle attribuite all’Ufficio di Presidenza;

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 216, come integrata con deliberazione 14 febbraio 2017, n. 279 di assegnazione al Segretario generale e al Vicesegretario generale delle risorse del bilancio finanziario gestionale, fino a revoca;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale 22 luglio 2020 n. 31;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale 22 luglio 2020, n. 33, con il quale è stato attribuito a decorrere dal 1° febbraio 2020 alla signora “Omissis” - l’assegno vitalizio di reversibilità nella misura mensile lorda di euro 2.072,52 per dodici mensilità;

Preso atto che, secondo quanto deliberato nella seduta dell’Ufficio di Presidenza di data 22 luglio 2020 e disposto con il suindicato decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 31/2020, in applicazione del parere

**DEKRET DES LEITENDEN**  
**BEAMTEN**  
**GENERALSEKRETÄR DES**  
**REGIONALRATES**

**BETRIFFT:** Witwe des ehemaligen  
Regionalratsabgeordneten  
„Omissis“ - Feststellung der  
Einnahmen und Auszahlung der  
übertragbaren Leibrente Juli  
2020

**DER LEITENDE BEAMTE**

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 217 vom 16. März 2016, mit dem der Generalsekretär des Regionalrates mit dem Erlass sämtlicher Akte betreffend die juristische, wirtschaftliche und vorsorgerechtliche Stellung der amtierenden und ehemaligen Regionalratsabgeordneten und mit der Gebarung der im Gebarungshaushalt ausgewiesenen Geldmittel betraut worden ist, mit Ausnahme jener betreffend die Personalverwaltung sowie jener, die in die Zuständigkeit des Präsidiums fallen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 216 vom 16. März 2016, so wie er durch den Präsidiumsbeschluss Nr. 279 vom 14. Februar 2017 ergänzt worden ist, mit welchem dem General- und dem Vizeregensekretär bis auf Widerruf die Geldmittel des Gebarungshaushalts zugewiesen worden sind;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrats Nr. 31 vom 22. Juli 2020,

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrats Nr. 33 vom 22. Juli 2020, mit dem ab 1. Februar 2020 Frau „Omissis“ monatlich bzw. zwölf Mal im Jahr die übertragbare Bruttogleibrente in Höhe von 2.072,52 Euro ausbezahlt wird;

Zur Kenntnis genommen, dass - ausgehend von dem in der Präsidiumssitzung vom 22. Juli 2020 gefassten Beschluss und dem genannten Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 31/2020 - die für die besagte ISTAT-Aufwertung

dell'Avvocatura distrettuale dello Stato pervenuto in data 5 febbraio 2020, acquisito al prot. n. 455 Cons. reg., l'importo degli arretrati relativi alla rivalutazione ISTAT come indicati nel provvedimento n. 33/2020 citato viene trattenuto a titolo di compensazione parziale con il credito che il Consiglio regionale vanta nei confronti dell'ex consigliere "Omissis";

Preso atto che nell'elaborazione del cedolino relativo al mese di luglio per mero errore materiale l'importo dell'arretrato ISTAT risulta inserito;

Visto il provvisorio di entrata 27 luglio 2020, n. 40, per euro 13.915,08 sul conto di Tesoreria del Consiglio regionale;

Preso atto che alla signora "Omissis", come definito nel decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 33 del 22.07.2020, devono essere liquidati, per il mese di luglio, l'assegno vitalizio di reversibilità nell'importo lordo di euro 2.072,52, nonché gli arretrati relativi al periodo febbraio - luglio 2020 pari a lordi euro 10.362,60 oltre all'importo lordo di euro 2.734,57 spettante all'ex consigliere "Omissis" quale rateo dell'assegno vitalizio per il periodo 1 - 19 gennaio 2020;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2020-2021-2022, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 20 dicembre 2019, n. 65 e successive modificazioni;

Ritenuto di dover accertare la somma di euro 10.038,40 sul capitolo 414 "Altre ritenute effettuate per conto terzi" del piano finanziario E.9.01.01.99.999 e la somma di euro 3.876,68 sul capitolo 250 "Introiti e rimborsi vari" - piano finanziario E.3.05.99.99.999 del bilancio finanziario gestionale 2020-2021-2022;

Ritenuto di impegnare la spesa di euro 10.038,40 sul capitolo 814 "Altri versamenti di ritenute effettuate per conto terzi" del piano finanziario U.7.01.01.99.999;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio

zustehende Nachzahlung entsprechend des genannten Dekretes Nr. 33/2020 in Anwendung des Gutachtens der Bezirksstaatsadvokatur, eingegangen am 5. Februar 2020, Prot. Nr. 455 RegRat, einbehalten wird, um das Guthaben, das der Regionalrat gegenüber dem ehemaligen Regionalratsabgeordneten „Omissis“ hat, teilweise auszugleichen;

Zur Kenntnis genommen, dass Betrag der ISTAT-Nachzahlung aufgrund eines materiellen Fehlers in der Vergütungsabrechnung für den Monat Juli eingetragen wurde;

Nach Einsicht in die provisorische Einnahmeanweisung Nr. 40 vom 27. Juli 2020, in Höhe von 13.915,08 Euro auf das Konto des Schatzmeisters des Regionalrates;

Zur Kenntnis genommen, dass Frau „Omissis“ - wie im Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 33 vom 22.07.2020 festgelegt - für den Monat Juli die übertragbare Leibrente in Höhe von 2.072,52 Euro brutto, die Nachzahlungen für die Monate Februar – Juli in Höhe von 10.362,60 Euro brutto und der Anteil der Leibrente des ehemaligen Abg. „Omissis“ für den Zeitraum 1. – 19. Jänner 2020 in Höhe von 2.734,57 Euro brutto ausgezahlt werden müssen;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 20. Dezember 2019 genehmigten und nachfolgend abgeänderten Gebarungshaushalt für die Jahre 2020-2021-2022;

Festgestellt, dass der Betrag im Ausmaß von 10.038,40 Euro auf dem Kapitel 414 „Andere im Auftrag Dritter vorgenommene Einbehalte“ des Finanzkontenplans E.9.01.01.99.999 und der Betrag in Höhe von 3.876,68 Euro auf dem Kapitel 250 „Verschiedene Einnahmen und Rückerstattungen“ des Gebarungshaushalts 2020-2021-2022 festgestellt werden müssen;

Festgestellt, dass die Ausgabe in Höhe von 10.038,40 Euro auf dem Kapitel 814 „Überweisung von anderen für Dritte vorgenommenen Einbehalten“ des Finanzkontenplans U.7.01.01.99.999 zweckgebunden werden muss;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 "Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen

2009, n. 42” e successive modificazioni;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

decreta

1. per le ragioni espresse in premessa, di accertare la somma di euro 10.038,40 sul capitolo 414 “Altre ritenute effettuate per conto terzi” del piano finanziario E.9.01.01.99.999 e la somma di euro 3.876,68 sul capitolo 250 “Introiti e rimborsi vari” - piano finanziario E.3.05.99.99.999 del bilancio finanziario gestionale 2020-2021-2022;
2. di provvedere alla riscossione della somma complessiva di cui al provvisorio di entrata 27 luglio 2020, n. 40 di euro 13.915,08 sul conto di Tesoreria del Consiglio regionale;
3. di liquidare alla signora “Omissis”- l’importo netto di euro 10.038,40 spettante in applicazione del decreto del Presidente 22 luglio 2020, n. 33;
4. di impegnare la somma di euro 10.038,40 sul capitolo 814 “Altri versamenti di ritenute effettuate per conto terzi” del piano finanziario U.7.01.01.99.999;
5. di dare atto che alla liquidazione delle somme oggetto del presente decreto si provvederà ai sensi dell’art. 29 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2

Körperschaften und deren Einrichtungen in Durchführung der Artikel 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“ mit seinen nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren nachfolgenden Änderungen;

verfügt:

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird der Betrag im Ausmaß von 10.038,40 Euro auf dem Kapitel 414 „Andere im Auftrag Dritter vorgenommene Einbehalte“ des Finanzkontenplans E.9.01.01.99.999 und der Betrag in Höhe von 3.876,68 Euro auf dem Kapitel 250 „Verschiedene Einnahmen und Rückerstattungen“ des Gebarungshaushalts 2020-2021-2022 festgestellt.
2. Die Beträge gemäß der provisorischen Einnahmeanweisung Nr. 40 vom 27. Juli 2020 im Ausmaß von 13.915,08 Euro werden auf dem Konto des Schatzamtsdienstes des Regionalrates eingehoben.
3. Frau „Omissis“ wird in Anwendung des Dekretes des Präsidenten Nr. 33 vom 22. Juli 2020 der Nettobetrag in Höhe von 10.038,40 Euro ausbezahlt.
4. Der Betrag in Höhe von 10.038,40 Euro wird auf dem Kapitel 814 „Überweisung von anderen für Dritte vorgenommenen Einbehalten“ des Finanzkontenplans U.7.01.01.99.999 zweckgebunden.
5. Die Auszahlung der Beträge, die Gegenstand dieses Dekretes sind, wird im Sinne des Artikels 29 der mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigten Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren späteren Änderungen vorgenommen.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen

luglio 2010, n. 104;

b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;

b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

**IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR**

- Dr. Stefan Untersulzner -

(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO

- dott.ssa Lucia Moser -

(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT

- Dr<sup>in</sup> Lucia Moser -

(digital signiert)